



**Uffeci communal Lumnezia / Gemeindeamt Lumnezia**

Canzlia communal / Gemeindekanzlei

7144 Vella

Tel 081 920 60 00

Fax 081 920 60 18

e-mail: [info@lumnezia.ch](mailto:info@lumnezia.ch)

[www.lumnezia.ch](http://www.lumnezia.ch)

---

## PROTOCOL DALLA RADUNONZA COMUNALA LUMNEZIA DILS 16 DA DECEMBER 2016

---

2016/03

Liug: Halla plurivalenta dalla casa da scola Sutvitg 28E, 7144 Vella  
Cuoz: 20.00 – 21.30  
Presents: 84 votantas e votants  
Parsura: Duri Blumenthal, president communal  
Actuara: Martina Caviezel, vicecanzlista

ILS 16 DA DECEMBER 2016  
CANZLIA COMMUNALA LUMNEZIA  
Palus 32D, 7144 Vella

## Tractandas

1. Avertura ed elecziun dils dumbravuschs.....	2
2. Protocol dalla radunonza communal dils 9 da zercladur 2016 (2016/02) .....	2
3. Fixar il pei da taglia sin las entradas e sin la facultad 2017.....	2
4. Preventiv dil quen communal.....	2
5. Rendaquen pil project da baghegiar ora ina habitaziun ell'antieriura casa communal a Vella .....	3
6. Lescha da cavar cristallas e mineralias per la vischnaunca Lumnezia .....	3
7. Approbaziun dalla cunvegna da prestaziun cun la Regiun Surselva pertuccont il Center da formaziun Surselva.....	4
8. Damonda pil dretg da burgheis dalla vischnaunca Lumnezia da Dorothea Barbara Weber-Probst .....	5
9. Elecziun dalla cumissiun da baghegiar per la perioda d'uffeci 2017-2020 .....	5
10. Varia ed orientaziuns .....	5

## 1. Avertura ed elecziun dils dumbravuschs

Il president communal beneventa ils presents e constatescha che la radunonza communal ei vegnida convocada ad uras conform allas determinaziuns digl art. 44 ella constituziun dalla vischnaunca Lumnezia. La gliesta da tractandas dils 2 da december 2016 vegn approvada.

Seperstgisai ein:

- Gioni Capaul, commember da suprastonza
- Martin Capaul, commember da suprastonza
- Daniel Solèr, commember da suprastonza
- Rino Caviezel, commember dalla cumissiun da gestiun
- Martin Rupp, commember da suprastonza futur
- Rudolf Caduff, collaboratur administraziun communal
- Giusep Capeder, collaboratur administraziun communal
- Ueli Caduff
- Guido e Leontina Derungs

Sco dumbravuschs vegnan elegi:

- Franco Caminada, Vrin
- Claudio Alig, Degen

## 2. Protocol dalla radunonza communal dils 9 da zercladur 2016 (2016/02)

Enviers il protocol dalla radunonza communal dils 9 da zercladur 2016 (2016/2) ei buca vegniu inoltrau recuors en scret aschia ch'il protocol vala sco approbaus tenor art. 34 dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia. En ina votaziun consultativa approbescha la radunonza communal unanimamein il protocol.

## 3. Fixar il pei da taglia sin las entradas e sin la facultad 2017

La situaziun finanziaria dalla vischnaunca Lumnezia ei buna e muossa ina bilanza equilibrada. Perquei eis ei indicau da salvar il pei da taglia existent. La suprastonza communal propona da salvar il pei da taglia communal cun 105%.

### Conclus

La radunonza communal fixescha il pei da taglia communal sin entrada e facultad per igl onn 2017 sin 105% dalla taglia cantunala sempl.

## 4. Preventiv dil quen communal

### 1) Quen current 2017

La suprastonza communal presenta il preventiv dil quen current 2017 che vegn era purtaus dalla cumissiun da gestiun e propona d'approbar quel. Il preventiv muossa cuosts da CHF 15'606'320 ed in recav da CHF 15'617'450, quei che munta in gudogn da CHF 11'130. L'atgna finanziaziun (cashflow) ei calculada cun CHF 2'459'930.

Il president communal, Duri Blumenthal, dat ina survesta dallas entradas ed expensas dil quen current cun agid da graficas e cun menziunar posiziuns che cuntegnan midadas essenzialas enviers igl onn current.

Il parsura dalla cumissiun da gestiun, Daniel Blumenthal, declara ch'il resultat dil preventiv seigi legreibels e buns. Bein seigi la contribuziun dall'ulivaziun da finanzas per la vischnaunca Lumnezia actualmeins aulta, denton vegni la summa ch'il cantun survegni dalla confederaziun a sesminuir, quei che hagi indirectameins era consequenzas per las vischnauncas. Vinavon menziunescha el ils bass tscheins bancars e la digren dalla taglia sin midadas da maun.

La cumissiun da gestiun ha cumparegliau certas spartas dil quen cun autras vischnauncas e constatau buns resultats per la vischnaunca Lumnezia. La statistica digl uffeci da vischnauncas dat medemamein in bien attestat quei che pertucca la cumparegliaziun dalla facultad per habitont (CHF 8'433) ed il grad da finanziaziun per habitont da CHF 1'517 (media CHF 1'327).

### **Conclus**

La radunonza communal approscha il preventiv da quen 2017 tenor proposta dalla suprastanza communal. La radunonza communal conceda cheutras il credit necessari per il quen current.

## **2) Quen d'investiziun 2017**

La radunonza communal prenda enconuschientscha dil preventiv per il quen d'investiziun 2017 - 2020. Il preventiv vala sco directiva. Per 2017 ein previdas expensas da CHF 11'007'000 ed entradas da CHF 1'149'000, aschia ch'ei seresulta in surpli d'expensas da CHF 9'858'000. La summa aulta ei d'attribuir al project dalla surbaghegiada Palius a Vella (stizun, pratica da miedi e habitaziuns) cun CHF 4'800'000. Ils singuls projects vegnan mintgamai presentai alla radunonza communal ensemen cun la damonda da credit.

### **Conclus**

La radunonza communal prenda per enconuschientscha il plan d'investiziuns 2017 – 2020.

## **5. Rendaquen pil project da baghegiar ora ina habitaziun ell'anteriura casa communal a Vella**

La radunonza communal dils 19/12/2014 haveva concediu il credit da CHF 370'000 per baghegiar ora ina habitaziun ell'anteriura casa communal a Vella. Daferton ei il project serraus giu e la habitaziun da 6 ½ stanzas ei schada a tscheins naven digl 1. da zercladur 2016. Il cau dil departament d'immobiglias, Primus Cavegn, presenta il project e declara che quel seigi vegnius adattaus enteifer la fasa d'execuziun cun ina calculaziun da cuosts da CHF 342'000. Buca previda era la sanaziun dil tetg, ch'ei stada necessaria muort il schliet stan ch'ei vegnius constataus duront las lavurs da baghegiar. Il project ei vegnius serraus giu cun cuosts da CHF 288'998, quei che munta CHF 81'002 pli favoreivel che previu. El quen current ei igl entir object activaus cun la summa d'investiziun da CHF 288'998. Las entradas da tscheins annualas per las localitads da biro e la habitazun muntan a rodond CHF 28'000. La suprastanza communal propona d'approbar il quen.

### **Conclus**

La radunonza communal decida d'approbar il rendaquen pil project dalla casa Chigliver a Vella.

## **6. Lescha da cavar cristallas e mineralias per la vischnaunca Lumnezia**

Las vischnauncas da Lumbrein e da Vrin disponevan da leschas davart igl encurir cristallas e mineralias. Tenor il contract da fusiun denter las vischnauncas da Cumbel, Degen, Lumbrein, Morissen, Suraua, Vella, Vignogn e Vrin unifiescha la vischnaunca fusiunada sia legislaziun aschispert sco pusseivel, sil pli tard denton enteifer in temps da maximal tschun onns. Entochen l'entrada en vigur da tala applichescha la suprastanza communal transitoriamein per mintga territori communal la legislaziun veglia.

Ils territoris per encurir cristallas e mineralias sesanflan surtut els vischinadis da Vrin e Lumbrein. Igl onn 2016 ein 16 patentas vegnidas pridas (11 Vrin, 5 Lumbrein) cun in incasso da taxas da CHF 4'680.00.

Il sboz dalla nova lescha davart igl encurir e cavar cristallas e mineralias per la vischnaunca Lumnezia ei vegnius deliberaus dalla suprastanza communal e mess en consultaziun naven dils 24 da zercladur 2016 duront 30 gis. Priu posiziun enviars il sboz dalla lescha han duas persunas.

La survegionza da catscha ha declarau ch'ei seigi impurtont da schurmegiar la populaziun da camutschs, cun quei che las cauras fetschien ansiel duront il matg. Per quei duei il temps da cavar cristallas e mineralias vegnir restrinschiu sil temps naven digl 1. da zercladur entochen ils 30 da november.

La suprastanza communal ei digl avis ch'ei dueigi en vesta al schurmetg dalla natira e digl ambient vegnir desistiu sin ina commercialisaziun en connex cun cavar cristaglia.

Dis da paus publics, che cumprendan las dumengias ed ils firaus aults, sco era ils firaus determinai dallas autoritads communalas eis ei scumandau da cavar cristallas e mineralias. La taxa annuala per indigens munta a CHF 100 – 200 e quella dall'jamna a CHF 50 – 100. La suprastanza communal fixescha las taxas enteifer quella rama. Ina patenta dil di exista buca, cun quei che la lavur da controlla ei buca d'applicar senza caschunar cuosts che stattan buca en relaziun cul nez.

La suprastanza communal propona da relaschar la lescha per mauns dalla cuminonza dils votants all'urna.

### **Conclus**

La radunonza communal approbescha cun 82 encunter 0 vuschs la lescha da cavar cristallas e mineralias per la vischnaunca Lumnezia per mauns dalla cuminonza dils votants all'urna.

## **7. Approbaziun dalla cunvegna da prestaziun cun la Regiun Surselva pertuccont il Center da formaziun Surselva**

Tenor ils statuts dalla Regiun Surselva, ch'ei vegni approbai igl onn 2015 sunter la refurma territoriala, eis ei previu che las vischnauncas cumpigliadas autoriseschan la Regiun Surselva da surprender diversas incumbensas communalas. Denter auter setracta ei da menar e cofinanziar purschidas da formaziun e da terapia da tut gener, scalems da vegliadetgna e da scola sco era la scolaziun dils carschi. La surdada dallas incumbensas ha da succeder tras cunvegna da prestaziun. En vesta a quella situaziun da partenza eis ei vegniu fixau pigl onn 2016 ina cunvegna globala ch'ei da remplazzar sigl 1. da schaner 2017 cun cunvegna da prestaziun singulas.

La presenta cunvegna da prestaziun pertucca il menar il Center da formaziun Surselva e cumpeggia la scola da musica, il survetsch logopedic (logopedia e promoziun d'affons special talentai), la scola vinavon, la scola professiunala commerciala, la scola professiunala industrial, la scola media mercantila e propedeutica e la scola mercantila dil di. La gronda part dils cuosts vegn subvenziunada dil cantun. Las vischnauncas han da surprender cuosts per la scola da musica, per il survetsch logopedic e per la scola da talents. Ils cuosts dils survetschs per 2017 per la vischnaunca Lumnezia vegnan indicai cun CHF 91'948.20.

La cunvegna entra en vigur igl 1. da schaner 2017 e cuoza entochen ils 31 da december 2026. Tenor informaziun dil president communal eis ei impurtont da fixar in liung cuoz per aschia dar clars signals enviars il cantun che la Surselva vegli mantener a liunga vesta il Center da formaziun a Glion.

La suprastanza communal propona d'approbar la cunvegna cun la Regiun Surselva.

### **Conclus**

La radunonza communal approbescha unanimamein la cunvegna da prestaziun cun la Regiun Surselva pertuccont il Center da formaziun Surselva.

## 8. Damonda pil dretg da burgheis dalla vischnaunca Lumnezia da Dorothea Barbara Weber-Probst

Dorothea Weber-Probst ha fatg la damonda per il dretg da burgheis dalla vischnaunca da Lumnezia. Per la naturalisaziun vala la lescha dil dretg da burgheis dil cantun Grischun (LDBcant) dils 31-08-2005, en vigur dapi 01-01-2006. La decisiun dalla radunonza communal vegn tarmessa ensemen cun las actas agl Uffeci da migraziun e da dretg civil dil Grischun che fa sche necessari sclariments supplementars. Igl uffeci prepara la decisiun per mauns dil Departament da giustia, segirezza e sanidad che decida davart la concessiun u davart la refusaziun dil dretg da burgheis cantunal. Il dretg da burgheis cantunal survegn vigur giuridica tras la decisiun positiva dil departament. A medem temps vegn acquistaus il dretg da burgheis communal.

Num, prenum:	Weber-Probst Dorothea Barbara
Datum nasch:	16/04/1957 a Basel / BS
Stadi da patria:	Svizra
Burgheisa da:	Basel BS / Holderband SO / Ebnat-Kappel Kappel SG
Stadi civil:	stada maridada dapi ils 18/05/1990, vieua dapi ils 27/11/2013
Sesenta:	a Bellania 26B, 7144 Vella dapi 01/12/2007
Activitad professiunala:	veterinaria (invalida dapi 2011 muort ina daguota dil tschurvi)
Affons:	buca agens affons
Register penal e da stumaziun:	neginas impurtaziuns

Dunna Weber-Probst tgira buns contacts enteifer la vischnaunca Lumnezia. La suprastonza communal propona da dar suatientscha alla damonda pil dretg da burgheis e da desister d'ina taxa da naturalisaziun.

### Conclus

La radunonza communal decida unanimamein da garantir a Dorothea Barbara Weber nata Probst il dretg da burgheis dalla vischnaunca Lumnezia e da desister d'ina taxa da naturalisaziun.

## 9. Elecziun dalla cumissiun da baghegiar per la perioda d'uffeci 2017-2020

La radunonza communal ha d'eleger la cumissiun da baghegiar per la perioda d'uffeci 2017 – 2020. Il commember dalla suprastonza communal ch'ei responsabels per fatgs da baghegiar ei ex officio commember dalla cumissiun da baghegiar. Per la perioda d'uffeci 2017-2020 ei quei Gioni Capaul. Ils ulteriurs commembers dalla cumissiun da baghegiar han buca demissiunau e valan perquei sco proponi. Ulteriusas propostas ord il ravugl dalla radunonza succedan buca.

### Elecziun

La radunonza communal elegia cun maun pli Ursin Bundi da Morissen ed Armin Caviezel da Vrin sco commembers dalla cumissiun da baghegiar per la perioda d'uffeci 2017-2020.

## 10. Varia ed orientaziuns

### Informaziuns dil president communal

- Il president communal, Duri Blumenthal, informescha davart il project "Entuorn il Mundaun" e fa attent che quel seigi impurtonts per dar impuls alla val. La studia sur dil plan da basa ei d'anflar sut [www.lumnezia.ch](http://www.lumnezia.ch)
- Il quen dil project "Casa d'Angel" a Lumbrein ei vegnius serraus giu cun ina differenza da CHF 67.35 enviers il preventiv. Ils cuosts d'investiziun muntan a CHF 127'965.35 e vegnan curclai cun ina contribuziun dalla Regiun Surselva per la promoziun da museums e cun in sustegn finanziel digl Uffeci da cultura dil cantun Grischun.
- Il project dil Mulin Morissen ei s'avanzaus tenor plan, aschia che l'ustria sa vegnir aviarta sin l'entschatta matg 2017.

- L'avertura dalla punt da sugas denter Camuns e Tersnaus ha liug ils 17 da december 2016 allas 10.00.

#### **Ulteriuras informaziuns e menziuns**

- Daniel Blumenthal declara che la cumissiun da gestiun seigi seconstituida e che Rino Caviezel funziuneschi naven da 2017 sco parsura.
- Toni Arpagaus da Cumbel giavischa ch'ei vegni installau ina suosta da spetga per la fermada da posta a Cumbel. Tenor sclariment dil president communal duei quei giavisch vegnir ademplier en connex cun la realisaziun dil project per spustar la fermada da posta a Cumbel.
- Simon Derungs dad Uors fa attent sin la problematica dalla controlla munglusa diils davos onns sin vias da meglieraziun ed uaul che drovan ina lubientscha da carrar. La suprastonza communal ei pertscharta dalla problematica ed ei vidlunder d'anflar sligiazions per redeger ina lescha che cuarcla il vast spectrum dallas numerusas vias sin intschess dalla vischnaunca Lumnezia.

Per finir engrazia il president communal als commembers da suprastonza partents, Clemens Arpagaus e Ronnie Caminada, sco era als commembers dil cussegl da scola, Evelyn Casanova, Ursin Derungs e Flurina Elvedi, per lur engaschi en favur dalla vischnaunca. Enviars vischinas e vischins drezza el buns giavischs per las fiastas vegnentas e per igl onn niev ed engrazia per il sustegn obteniu.

7144 Vella, ils 16 da december 2016

Il president:

L'actuara:

Duri Blumenthal

Martina Caviezel